

# cellularline

## MULTIPOINT CAR CHARGER

EN - IN-CAR BATTERY CHARGER WITH 2 PORTS AND RETRACTABLE CABLE / IT - CARICABATTERIE DA AUTO 2 PORTE CON CAVO RETRATTILE / FR - CHARGEUR AUTO 2 PORTS AVEC CÂBLE RÉTRACTABLE / DE - AUTOLADERGEÄT 2 ANSCHLÜSSE MIT EINZIEHBAREM KABEL / ES - CARGADOR DE BATERÍAS PARA COCHE CON 2 PUERTOS Y CABLE RETRACTIL / TR - GERİ KEKİLİBİR KABLÖLU 2 PORTLU ARAÇ (Çİ ŞARJ CHAZLARI / NL - BATTERIJADER WAGENMODEL MET 2 POORTEN EN INTEKREBARE KABEL / FI - 2 PORTTIINEN AUTOLADURI SISÄÄNVEITTÄVÄLLÄ KAAPELILLA / PL - ŁADOWARKA SAMOCHODOWA Z DWOMA PORTAMI 2 WYSUWANYM KABLEM

EN - Şarj cihazı aracın içi için kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve sadece araba için kullanılmalıdır. Lütfen kullanım talimatlarını okuyun.

IT - Il caricatore è destinato all'uso in automobile e deve essere utilizzato solo in ambiente auto. Leggere attentamente le istruzioni d'uso.

FR - Le chargeur est conçu pour être utilisé dans les véhicules disposant d'une alimentation à 12 ou 24 V (cc).

DE - L'état du chargement de la batterie s'affiche sur l'appareil connecté.

CA RACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Input: DC 12-24V, 6.5A

Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Total Output: 60W max

EN - courant continu

VC = courant continu

DE - Gebrauchsanleitung

Das Akkuladegerät CBRUS kann in Fahrzeugen mit Stromversorgung zu 12 Volt oder 24 Volt (DC) verwendet werden.

Der Batterieladestatus wird sichtbar auf dem angeschlossenen Gerät angezeigt.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Input: DC 12-24V, 6.5A

Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Total Output: 60W max

EN - Gleichstrom

DC = Gleichstrom

ES - Instrucciones para el uso

El cargador de baterías CBRUS se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).

El estado de carga de la batería se muestra visiblemente en el dispositivo conectado.

CA RACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Input: DC 12-24V, 6.5A

Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Total Output: 60W max

EN - corriente continua

CC = corriente continua

TR - Kullanım kılavuzu

CBRUS şarj aleti, 12 Volt veya 24 Volt (DC) enerji beslemeli araçlar üzerinde kullanılabılır.

Batarya şarj durumu bağlı olan cihaz üzerinde gösterilmektedir.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Input: DC 12-24V, 6.5A

Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Total Output: 60W max

EN - doğru akım

DC - doğru akım

NL - Gebruikershandleiding

De batterijlader CBRUS kan worden gebruikt in voertuigen met 12 Volt of 24 Volt gelijkstroomvoeding (DC).

De status van de acculadru wordt zichtbaar weergegeven op het aangesloten apparaat.

TECHNISCHE Kenmerken

Input: DC 12-24V, 6.5A

Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Total Output: 60W max

EN - direct current

DC = direct current

IT - Manuale d'istruzioni

Il carica batteria CBRROLL può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o a 24 Volt (CC).

Lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.

CA RACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Input: DC 12-24V, 6.5A

Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Total Output: 60W max

EN - direct current

DC = direct current

EN - Information on the statutory warranty

Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE

I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE

Notre produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE - INFORMATIONEN ZUR GEGRIETZTE VORGESCHRIEBENEN GARANTIE

Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

EN - Information on the statutory warranty

Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE

I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE

Notre produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE - INFORMATIONEN ZUR GEGRIETZTE VORGESCHRIEBENEN GARANTIE

Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER

Ürünlerimiz, tüketici korumaları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önümlenlere göre uygunusulluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

EN - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de



## MULTIPOINT CAR CHARGER

SV - BATTERILADDARE FÖR ANVÄNDNING I BIL MED 2 PORTAR OCH UTDRAGBAR KABEL / DA - BATTERILADDER TIL BIL MED 2 PORTER MED TILBAGETÆKKELIGT KABEL / NO - BATTERILADER TIL BIL, 2 PORTER MED UTREKKBAR KABEL / PT - CARREGADOR DE BATERIAS DE AUTOMÓVELS DE 2 PORTAS COM CABO RETRÁTIL / CS - AUTONABJEKSA CE 2 PORTY S VÝSUVNÝM KABELM / SL - AVTOMOBILSKI POLNILNIK BATERIJ Z 2 VRATI IN Z IZVLEČNIM KABELM / BG - ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО ЗА АВТОМОБИЛ С 2 ПОРТА С ПРИБИРАЕЪ С КАБЕЛ / EL - ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩ Σ ΤΥΡΟΥ ΜΕ ΣΥΜΜΕΤΡΙΣΜΕΝΟ ΚΑΒΛΟ / RO - ÎNCĂRCĂTOR AUT CU 2 PORTURI CU CABLU RETRACTABIL



SV

Beskrivning av produkten:

- 1- USB-C-utgång
- 2- USB-A-utgång
- 3- USB-C-utgång och indragbar kabel

NO

Produktbeskrivelse:

- 1- USB-C-utgang
- 2- USB-A-utgang
- 3- USB-C-utgang og indtrækbar kabel

CS

Popis výrobku:

- 1- Výstup USB-C
- 2- Výstup USB-A
- 3- Výstup USB-C výsuvný kabel

HR

Opis proizvoda:

- 1- Izlaz USB-C
- 2- Izlaz USB-A
- 3- Izlaz USB-C kabel na uvlačenje

EL

Περιγραφή προϊόντος:

- 1- Έξοδος USB-C
- 2- Έξοδος USB-A
- 3- Έξοδος USB-C εκλκώθιο αναδιπλούμενο

SV - BRUKSANVISNING

Batteriladdaren CBRUSB kan användas på fordon med antingen 12- eller 24-voltsmatning (DC).

Batteriladdningsstatus syns på den anslutna enhetens display.

**TEKNISKA EGENSKAPER**

Input: DC 12-24V, 6.5A  
Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W  
Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Total Output: 60W max  
= likström  
DC = likström

DA - BETJENINGSVEJLEDNING

Batteriladderen CBRUSB kan anvendes i køretøjer med en 12 volt eller 24 volt strømforsyning (DC).

Batteriladningsstatus vises tydeligt på den tilsluttede enheds display.

**TEKNISKE SPECIFIKATIONER**

Input: DC 12-24V, 6.5A  
Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

12.0V/1.5A/18.0W

Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W

Total Output: 60W max

= jævnstrøm  
DC = jævnstrøm

NO - INSTRUKSJONSBOOK

CBRUSB batteriladderen kan brukes i kjøretøyer med 12 eller 24 Volt (DC) strømforsyning.

Batteriladestatusen vises på den tilkoblede enheten.

**TEKNISKE EGENSKAPER**

Input: DC 12-24V, 6.5A  
Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W  
Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Total Output: 60W max  
= likstrøm  
DC = likstrøm

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador CBRUSB pode ser utilizado em veículos com alimentação de 12 ou 24 Volts (cc).

O estado de carga da bateria pode visualizar-se no ecrã do dispositivo ligado.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Input: DC 12-24V, 6.5A  
Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W  
Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Total Output: 60W max  
= corrente continua  
DC = corrente continua

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka CBRUSB může být používána ve vozidlech s 12 V nebo 24 V napájením (DC).

Stav nabíjení baterie lze pozorovat na displeji připojeného zařízení.

**TECHNICKÉ SPECIFIKACE**

Input: DC 12-24V, 6.5A  
Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W  
Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Total Output: 60W max  
= jednosměrný proud  
DC = stejnosměrný proud

SL - PRIROČNIK Z NAVODILI

Polnilnik baterij CBRUSB lahko uporabljate v vozilih z električno napeljavo 12 voltov ali 24 voltov (DC).

Stanje napoljenosti baterije je prikazano na prikazovalniku priključene naprave.

**TEHNIŠNE ZNAČILNOSTI**

Input: DC 12-24V, 6.5A  
Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W  
Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Total Output: 60W max  
= enosmerni tok  
DC = enosmerni tok

HR - UPUTE ZA UPORABU

Punjač baterije CBRUSB može se koristiti u vozilima s napajanjem od 12 Volt ili 24 Volt (DC).

Status napunjenosti baterije vidljiv je na zaslonu spojenog uređaja.

**TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE**

Input: DC 12-24V, 6.5A  
Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W  
Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Total Output: 60W max  
= istosmjerna struja  
DC = istosmjerna struja

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Зарядното устройство CBRUSB може да се използва в моторни превозни средства със зареждане 12 V или 24 V (DC).

Процесът на зареждане на батериата може да се проследи на дисплея на смартфона.

**ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Input: DC 12-24V, 6.5A  
Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W  
Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Total Output: 60W max  
= постоянен ток  
DC = постоянен ток

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ο φορτιστής CBRUSB μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οχήματα με τροφοδοσία 12 Volt ή 24 Volt (DC).

Η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας εμφανίζεται στην οθόνη της συσκευής/επιπέδου.

**ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**

Input: DC 12-24V, 6.5A  
Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W  
Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Total Output: 60W max  
= συνεχές ρεύμα  
DC = συνεχές ρεύμα

RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Încărcătorul CBRUSB poate fi folosit pe vehicule cu alimentare la 12V sau 24V (CC).

Stadiul de încărcare a bateriei se vizualizează pe afișajul dispozitivului conectat.

**CARACTERISTICI TEHNICE**

Input: DC 12-24V, 6.5A  
Output 1(USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Output 2(USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W  
Output 3(USB-C Retractable Cable): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W  
Total Output: 60W max  
= curent continuu  
DC = curent continuu

EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την αδειοδότηση συσκευών (2014/53/EU) και της οδηγίας ROHS (2015/863/ΕΕ που ανυψώνει την 2011/65/ΕΕ).

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE, în conformitate cu prevederile directivei compatibilității electromagnetice (2014/53/UE) și ale directivei ROHS (2015/863/EU de actualizare a directivei 2011/65/UE).

PT - Este produto tem apostila a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas a compatibilidade eletromagnética (2014/53/UE) e da diretiva ROHS (2015/863/UE de atualização a diretiva 2011/65/UE).



SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI Våra produkter omfattas av en rättlig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för rätt skyddskonsumenterna. För ytterligare information se sidan [www.cellularline.com/en/garanzia-legala](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legala)

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelseserklæring i henhold til den nationale lovgivning om forbrugers beskyttelse. For yderligere oplysninger henvises til siden [www.cellularline.com/en/garanzia-legala](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legala)

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarsteil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren. Se nettsiden [www.cellularline.com/en/garanzia-legala](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legala) for ytterligere informasjon.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consultar a página [www.cellularline.com/en/garanzia-legala](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legala)

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRČICE Naše výrobky se vztahují zákonná záruka na vady zboží podle platných vnitrostátních předpisů na ochranu spotřebitelů. Další informace naleznete na stránce [www.cellularline.com/en/garanzia-legala](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legala)

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov. Za več informacij glejte na strani [www.cellularline.com/en/garanzia-legala](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legala)

HR - INFORMACIJE O JAMSTVO Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostate u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača. Za više informacije posjetite na stranici [www.cellularline.com/en/garanzia-legala](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legala)

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОННОСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителите. За пълна информация посетете страницата [www.cellularline.com/en/garanzia-legala](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legala)

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA LEGALĂ Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legislației naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.

PT - INFORMAÇÃO PARA ZAKONNOSTANOVENATA GARANCIJA Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителите. За пълна информация посетете страницата [www.cellularline.com/en/garanzia-legala](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legala)

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL (Gäldande för den Europeiska Unionen och andra europeiska länder med särskilda insamlingsordningar)

Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke bør bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre miljøet skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbruge det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialressourcer.

Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særligt indsamling og genbrugging for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere viklerne og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER (Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke bør bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre miljøet skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbruge det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialressourcer.

Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særligt indsamling og genbrugging for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere viklerne og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIK (Gjelder for land i EU og land med fargerende systemer for kildesortering)

Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å sortere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.

Husholdningens brukere bør enten kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bør kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kildesorteringen. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável aos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva)

A marca apostila no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto dos outros tipos de resíduos e reciclá-lo a uma forma responsável e a condições de reutilização sustentáveis dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todos as informações relativas à recolha seletiva e a reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais.

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER (Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke bør bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre miljøet skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbruge det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialressourcer.

Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særligt indsamling og genbrugging for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere viklerne og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIK (Gjelder for land i EU og land med fargerende systemer for kildesortering)

Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å sortere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.

Husholdningens brukere bør enten kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bør kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kildesorteringen. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável aos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva)

A marca apostila no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto dos outros tipos de resíduos e reciclá-lo a uma forma responsável e a condições de reutilização sustentáveis dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todos as informações relativas à recolha seletiva e a reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais.

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER (Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke bør bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre miljøet skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbruge det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialressourcer.

Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særligt indsamling og genbrugging for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere viklerne og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIK (Gjelder for land i EU og land med fargerende systemer for kildesortering)

Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å sortere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.

Husholdningens brukere bør enten kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bør kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kildesorteringen. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável aos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva)

A marca apostila no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto dos outros tipos de resíduos e reciclá-lo a uma forma responsável e a condições de reutilização sustentáveis dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todos as informações relativas à recolha seletiva e a reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais.

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER (Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke bør bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre miljøet skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbruge det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialressourcer.

Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særligt indsamling og genbrugging for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere viklerne og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIK (Gjelder for land i EU og land med fargerende systemer for kildesortering)

Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å sortere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.

Husholdningens brukere bør enten kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bør kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kildesorteringen. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável aos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva)

A marca apostila no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto dos outros tipos de resíduos e reciclá-lo a uma forma responsável e a condições de reutilização sustentáveis dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todos as informações relativas à recolha seletiva e a reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais.

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER (Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke bør bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre miljøet skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbruge det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialressourcer.

Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særligt indsamling og genbrugging for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere viklerne og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIK (Gjelder for land i EU og land med fargerende systemer for kildesortering)